

Presentazione

Italiano Medico si rivolge a studenti stranieri (Erasmus e non, europei ed extra europei) iscritti nelle Università italiane e a professionisti stranieri di livello B1-B2 che frequentano gli ospedali o le università italiane e che hanno bisogno di strumenti linguistici e metodologici per inserirsi nella comunità in cui operano.

È dedicato al linguaggio e alla terminologia medica e si compone di dieci unità. Le prime due sono dedicate al lessico relativo alle parti del corpo umano e alla strumentazione professionale, le successive tre riguardano il Sistema Sanitario Nazionale, l'Ospedale e la raccolta del sangue in Italia, mentre le ultime cinque sono a contenuto più specialistico e trattano del sistema: digerente, respiratorio, cardiocircolatorio, urinario e osteoarticolare.

Ogni argomento è introdotto da immagini o altre tipologie di attività che facilitano la comprensione del testo – orale o scritto – di riferimento. Segue la presentazione dell'input corredato da attività di comprensione globale/analitica (vero o falso, scelta multipla, griglie, schemi, domande aperte, riordino di paragrafi), terminologica (abbinamento immagine-termine, termine-definizione, ritrovare nel testo il sinonimo della definizione data) e "appunti" sulla formazione delle parole. Per quanto riguarda la fissazione del lessico, tipologie di esercizio più tradizionali (cruciverba, contro cruciverba, anagrammi) si alternano a giochi di parole adattati al contesto (memory medico, alfabeto muto, telegrafo senza fili, lettere trappola, ...) e a *role plays* finalizzati al reimpiego, rinforzo e recupero del lessico presentato.

Le unità a contenuto medico specialistico si distinguono per essere introdotte dall'anatomia dell'organo che trattano e sono corredate da casi clinici o da tematiche relative alla relazione medico-paziente, descritta attraverso le strategie o la fraseologia da adottare nella gestione delle diverse fasi, dall'anamnesi alla diagnosi.

Ad integrazione delle informazioni acquisite, le sezioni "Cerca su Google Video" e "Dai il tuo contributo al web" invitano a cercare materiale supplementare in rete o a creare blog, webquest o gruppi di interesse su Facebook ..., mentre la sezione "Lo sapevi che ...?" approfondisce un aspetto dell'argomento trattato.

Per la sua struttura, *Italiano Medico* può essere utilizzato sia in classe che in autoapprendimento in quanto in fondo al volume si trovano, oltre al Glossario e ad una Sitologia ragionata, anche le soluzioni degli esercizi.

Sono grata al Dott. Marco Vescovi, Medico e Specialista in Medicina Interna, autore dei casi clinici e attento revisore dell'opera da un punto di vista contenutistico, senza il cui aiuto questo libro non avrebbe visto la luce.

Nella stesura del volume mi ha guidato l'intento di fornire uno strumento utile per gli studenti e la speranza di aver fatto qualcosa in favore di una migliore conoscenza della nostra lingua.

Daniela Forapani